



MITÄ MÄ SANON TÖISSÄ?

Keskitason kieliharjoituksia työpaikalle



Ennen työharjoittelua

TYÖHARJOITTELUPAIKKA ETSIMÄSSÄ

1. Mieti, mille alalle haluat mennä työharjoitteluun.
2. Kysy opettajalta, mistä voisit etsiä työharjoittelupaikkaa.
3. Mieti, haluatko soittaa vai käydä paikan päällä kysymässä työharjoittelupaikkaa. Opettaja antaa sinulle paperit, joiden kanssa voit mennä kysymään paikkaa.
4. Pyydä apua opettajalta, jos et löydä itsellesi paikkaa.

TYÖHARJOITTELUPAIKAN HAKEMINEN PUHELIMESSA

Hei! Olen _____ (oma nimi) Koulutuskeskus Salpauksesta.

Opiskelen Valmassa/Kotoutumiskoulutuksessa/..... (koulutuksen nimi).

Meillä on työharjoittelu _____ . 20_____ (aika).

Onko teille mahdollista päästä työharjoitteluun?

Jos vastaus on kyllä, työharjoittelupaikan henkilö ehdottaa sinulle tapaamista. Muista olla ajoissa paikalla ja pukeutua siististi! Suomessa on tapana kätellä pomoa. Katso häntä silmiin, kun kättelet. Älä kuitenkaan tuijota!

Tapaamisessa sinun täytyy osata kertoa:

- oma nimi ja ikä
- kotimaa
- oma ammatti kotimaassa (jos on)
- kuinka kauan olet ollut Suomessa
- mitä opiskelet tällä hetkellä
- kuinka kauan työharjoittelu kestää

Jos saat harjoittelupaikan, teidän täytyy allekirjoittaa koulutussopimus. Kysy opettajalta ohjeet!

Ennen työharjoittelua

TAVOITTEET

Tavoitteet auttavat sinua keskittymään asioihin, jotka ovat sinulle tärkeitä.

Mitä sinä haluat oppia työharjoittelussa?

1. Miksi haluat työharjoitteluun tälle alalle?

2. Mitä uutta haluat oppia (suomen kielen lisäksi)?

3. Mitä asioita osaat jo valmiiksi?

Muista, että tavoite saavutetaan askel askeleelta!

Välillä voi tulla myös vähän takapakkia.



Ennen työharjoittelua

OSAAMINEN

Jokaisella ihmisellä on kokemusta jostakin asiasta. Jokainen ihminen osaa jotakin. Sinä voit olla hyvä tekemään ruokaa, auttamaan ihmisiä, korjaamaan asioita jne. On tärkeää osata kertoa, mitä sinä osaat. On tärkeää myös osata kertoa, mitä haluat vielä oppia.

Jatka lausetta!

Olen hyvä (+ -maan) _____.

Osaan (+ verbi perusmuodossa) _____.

Haluan oppia (+ -maan) _____.

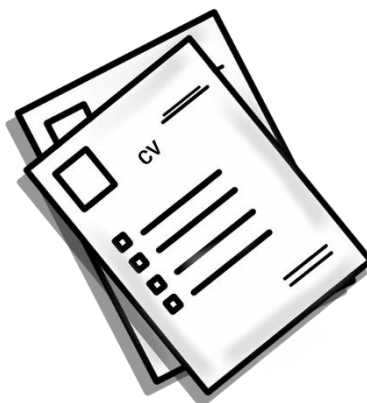
Olen nopea (+ -maan) _____.

Olen kiinnostunut (+ mistä) _____.

Olen opiskellut (+ mitä/missä/kuinka monta vuotta) _____.

Haluaisin (+ verbi perusmuodossa) _____.

Minulla on työkokemusta (+ mistä) _____.



Ennen työharjoittelua

VIESTIT

**Kun olet sairaana, sinun täytyy soittaa pomolle tai lähettää hänelle viesti.
Kirjoita tähän viesti.**

- Aloita tervehdyksellä (esimerkiksi Hei!)
- Kerro, että et voi tulla töihin
- Kerro, miksi et voi tulla (esimerkiksi ”Minulla on kuumetta.”)
- Kerro, oletko käynyt terveystieteidenkeskuksessa
- Kerro, milloin tulet taas töihin

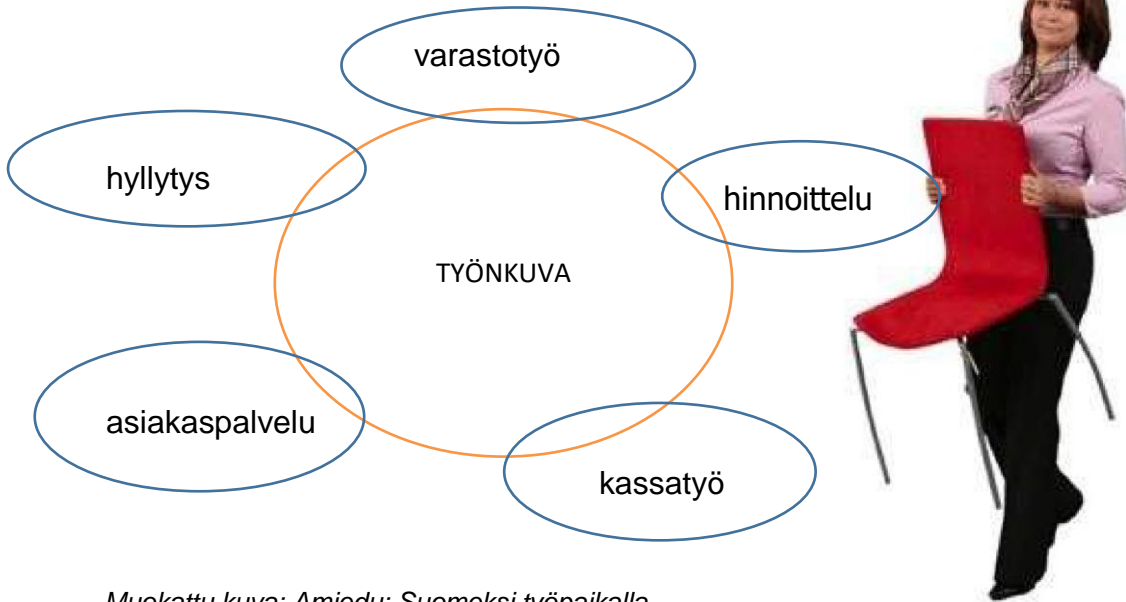
MUISTA sanoa/kirjoittaa oma nimi selvästi!

**Jos olet myöhässä, sinun täytyy soittaa pomolle tai lähettää hänelle viesti.
Kirjoita tähän, mitä voit sanoa, jos myöhästyit:**

Ensimmäinen työharjoitteluviikko

TYÖNKUVA JA TYÖTEHTÄVÄT

Sinulla voi olla työharjoittelupaikassa paljon erilaisia työtehtäviä. Työnkuva tarkoittaa kaikkia niitä työtehtäviä, joita sinä teet. Esimerkiksi kaupassa sinun työnkuva voi olla tällainen:



Muokattu kuva: Amiedu: Suomeksi työpaikalla

1. Mitä sinä teit työpaikalla? Mitä työtehtäviä sinulla oli?

2. Mitä eri ammatteja työpaikalla oli?

3. Millaisia työtehtäviä sinun työkavereillasi oli?

Toinen työharjoitteluviikko

TYÖYHTEISÖ

Työyhteisö tarkoittaa kaikkia niitä ihmisiä, jotka työskentelevät työpaikalla. On tärkeää, että työyhteisö on hyvä. Hyvä työyhteisö lisää työssä viihtymistä.

Hyvä työyhteisö voi olla esimerkiksi:

TASA-ARVOINEN

AVOIN

JOUSTAVA

ASIAallinen

TEHOKAS

HILJAINEN

SOSIAALINEN

INSPIROIVA

Millainen sinun työyhteisösi oli?

Millainen on sinun mielestäsi hyvä työyhteisö?

Toinen työharjoitteluviikko

VUOROVAIKUTUSTILANTEET

*Työpaikalla keskustellaan virallisesti ja epävirallisesti.
Ihmiset puhuvat kokouksissa eri tavalla kuin taukokuoneessa.*

Kuuntele kahvipöytäkeskustelua taukokuoneessa.

Mistä ihmiset puhuivat?

Kenen kanssa sinä puhuit tauolla? Mistä te puhuitte?

Mikä oli sinulle vaikeaa keskusteluissa? Mikä oli helppoa?

Mitä sinä sanot, jos tarvitset jotain apua/työkalua työkaverilta?

Millaisia uusia sanoja, lauseita tai fraaseja sinä olet oppinut tähän mennessä?

Kirjoita tähän esimerkkejä.

Toinen työharjoitteluviikko

TYÖKAVERIN HAASTATTELU

Haastattele työkaveriasi. Kirjoita vastaukset tähän.

Mikä sinun nimesi on?

Millainen koulutus sinulla on?

Kuinka kauan olet ollut täällä töissä?

Mikä on sinun ammattinimikkeesi tässä työpaikassa?

Millainen on sinun työnkuvasi?

Millainen työaika sinulla on?

Mitkä ovat tämän työn hyvät ja huonot puolet?

Mitkä ovat sinun tulevaisuudensuunnitelmasi työelämässä?

Kolmas työharjoitteluviikko

SANASTO

Tiedätkö, mitä nämä sanat tarkoittavat:

- työvuoro _____
- vuorolista _____
- tuntilista _____
- palaveri _____
- ylityö _____
- urakkapalkka _____
- tuntipalkka _____
- nimikyltti _____
- joustava _____
- oma-aloitteinen _____
- yhteistyökykyinen _____
- työtapaturma _____
- suojalasit _____
- kuulosuojaimet _____
- melu _____
- ensiapu _____

Tiedätkö, mitä nämä sanat ovat kirjakielessä:

- homma _____
- firma _____
- pomo _____
- ruokkis _____
- meinata _____
- kauheesti töitä _____
- porukka _____

Kolmas työharjoitteluviikko

PUHEKIELI TYÖPAIKALLA

Jokaisella työpaikalla käytetään puhekieltä.
Lisäksi työssä käytetään ammattislangia eli kieltä,
joka on tyypillistä juuri siinä ammatissa.

Kuuntele, mitä työkaverit puhuvat. Kysy aina, kun et ymmärrä.

Muista, että tyhmiä kysymyksiä ei ole olemassa!

MITÄ NÄÄ TARKOTTAA?

1. Lopetetaanko hommat tältä päivältä?
2. Tuutsä vähä käymään täällä?
3. Oisko tää nyt tässä?
4. Kui?

Kirjoita viivalle lauseet yleiskielellä!

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____



Kolmas työharjoitteluviikko

SOPIVUUS ALALLE JA AMMATTITAITO

Sopiiko tämä ala sinulle?

Miksi sopii ja miksi ei sovi?

Mitä hyvää tässä ammatissa on? (esim. työaika, palkka, työpaikka)

Haluatko työskennellä tällä alalla? Miksi?

Mitä osaat tehdä hyvin tässä työssä?

Mitä sinun täytyy vielä oppia lisää?

Työharjoittelun jälkeen

VALITSE SANAKIRJASTA KYMMENEN TÄRKEINTÄ TAI YLEISINTÄ SANAA, JOITA KÄYTIT TÖISSÄ.

Kirjoita sanasta hyvä lause, joka sopii työhön.

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____

8. _____

9. _____

10. _____

Työharjoittelun jälkeen

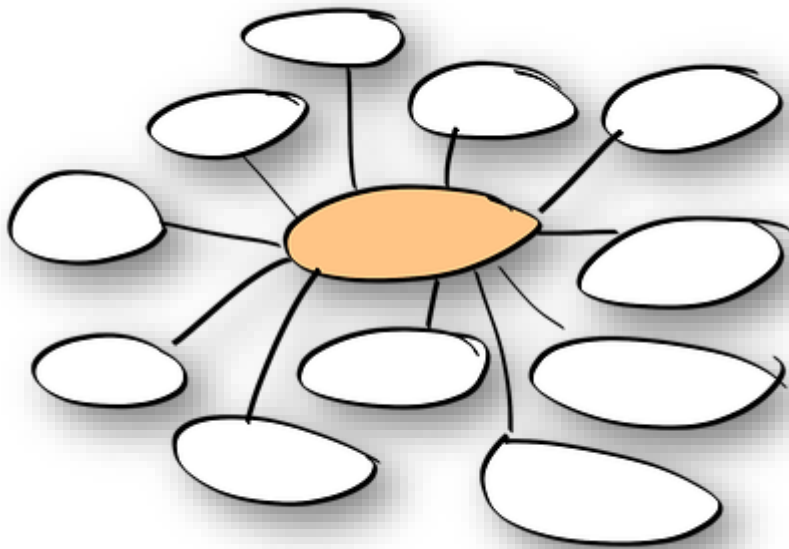
Tee työharjoittelustasi lyhyt esitys.

Jos sinulla on kuvia, voit käyttää niitä.

Jos osaat, voit tehdä mind mapin.

Kirjoita esitykseen ainakin:

- työpaikan nimi ja osoite
- omat työtehtävät ja ammattinimike
 - mitä uusia työtehtäviä opit
 - työn plussat ja miinukset
 - uusia sanoja



Kerro ryhmälle työharjoittelustasi!